



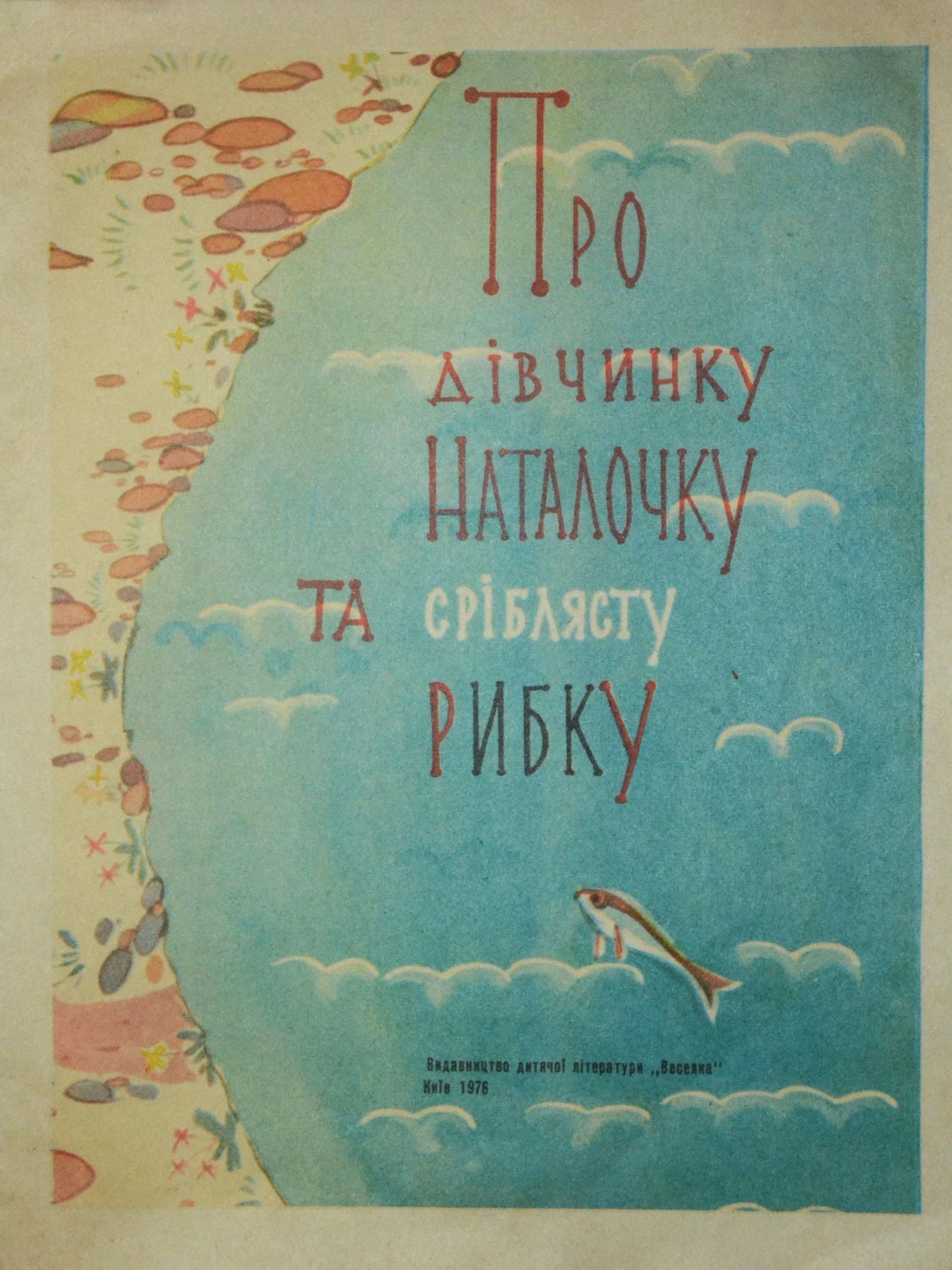
МИКОЛА  
ТРУБЛАЇНІ

ПРО  
ДІВЧИНКУ  
НАТАЛОЧКУ  
ТА  
СРІБЛЯСТУ  
РИБКУ

„ВЕСЕЛКА“



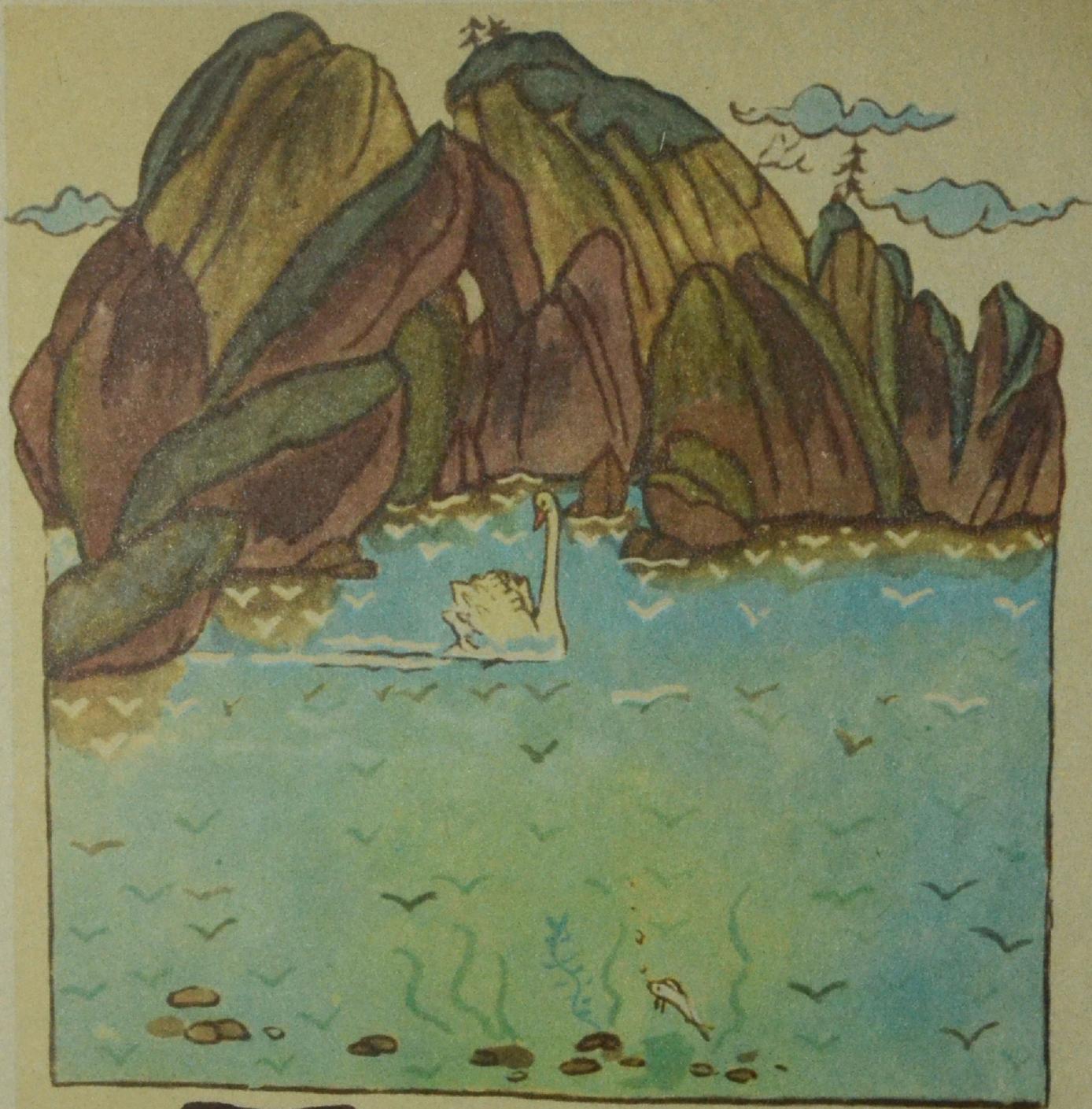
МИКОЛА  
ТРУБЛАЇНІ



ПРО  
ДІВЧИНКУ  
НАТАЛОЧКУ  
ТА СРІБЛЯСТУ  
РИБКУ

Видавництво дитячої літератури „Веселка“  
Київ 1976

МАЛЮНКИ Г. ГРИГОР'ЄВОЇ



ГІРСЬКОМУ ГЛИБОКОМУ ОЗЕРІ  
ЖИЛА МАЛЕНЬКА СРІБЛЯСТА  
РИБКА.

ПО ТОМУ САМОМУ ОЗЕРУ ПЛАВАВ ВЕЛИ-  
КИЙ БІЛИЙ ЛЕБІДЬ З ДОВГОЮ ШИЄЮ І  
МОГУТНІМ ДЗЬОБОМ.



**О**ДНОГО РАЗУ зустрів  
**ЛЕБІДЬ РИБКУ** і хотів  
її з'їсти.

Стала **СРІБЛЯСТА РИБКА**  
проситися:



— Не їж мене, **ЛЕБЕДЮ**. КРАСЕНЮ БіЛОКРИЛИЙ,  
ВЕЛЕТНЮ ЧОРНОДЗЬОБИЙ !



**С**КАЗАВ ТОДІ **ЛЕБІДЬ**:  
— ДІСТАНЬ МЕНІ **ЧЕРЕВИЧКИ**, БО ЛАПИ  
МОЇ У ВОДІ МЕРЗНУТЬ. ДІСТАНЕШ, ТОДІ Я  
ТЕБЕ НЕ ЇСТИМУ. НЕ ДІСТАНЕШ — З'ІМ.



**Ш**ВИДКО ПОПЛИВЛА **РИБКА** ПО ОЗЕРУ  
ШУКАТИ **ЧЕРЕВИЧКИ**. КРУГОМ  
ПОБУВАЛА, НА ДНО СПУСТИЛАСЯ,  
НІДЕ **ЧЕРЕВИЧКІВ** ДЛЯ **ЛЕБЕДЯ** НЕ ЗНАЙШЛА.  
ПІДПЛИВЛА ТОДІ ДО БЕРЕГА ПІД ОЧЕРЕТ І  
ЗАПЛАКАЛА. ПОЧУЛА ТОЙ ПЛАЧ **ЖАБА-**  
**СКРЕКОТУШКА** І ПИТАЄ:

— **РИБКО СРІБЛЯСТА**, ЧОГО ТИ ПЛАЧЕШ?

РОЗПОВІЛА **РИБКА ЖАБЦІ** ПРО СВОЄ ГОРЕ.

— Я ТОБІ ДОПОМОЖУ, — СКАЗАЛА ЗЕЛЕНА ЖАБА, —  
ПІДОЖДИ МЕНЕ ТУТ.





**З**алишила **РИБКУ** між очеретами,  
А САМА НА БЕРЕГ ВИПЛИГНУЛА І  
ЗАКВАКАЛА: „КВА-КВА, КВА-КВА, КВА-КВА!“

Почув це **ГОРОБЧИК-МОЛОДЧИК**, що сидів  
НА ВИСОКІЙ ВЕРБІ, І У ВІДПОВІДЬ ЗАЦВІРІНЧАВ:  
„ЦВІРІНЬ-ЦВІРІНЬ, ЦВІРІНЬ-ЦВІРІНЬ!“

Розповіла **ЖАБА ГОРОБЧИКОВІ** ПРО  
БІДУ **СРІБЛЯСТОЇ РИБКИ** І ПОПРОСИЛА  
ДОПОМОГТИ ДІСТАТИ **ЧЕРЕВИЧКИ**. 



**П**олетів тоді **ГОРОБЧИК -**  
**МОЛОДЧИК** в садок, де гуляла  
маленька дівчинка **НАТАЛОЧКА**.







**Я**К ДОВІДАЛАСЬ  
НАТАЛОЧКА,  
ЩО ЛЕБІДЬ РИБКУ  
ХОЧЕ З'ІСТИ,  
ШВИДЕНЬКО ПРИНЕСЛА  
ГОРОБЧИКОВІ  
СВОЇ ЧЕРВОНЕНЬКІ  
ЧЕРЕВИЧКИ

І НАКАЗАЛА: „ЛЕТИ ШВИДШЕ, ШВИДШЕ,  
ЩОБ РИБКУ ВРЯТУВАТИ!“

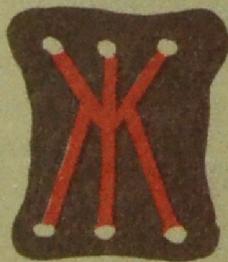
**П**ОРОБЧИК-  
МОЛОДЧИК  
ПОЛЕТІВ І ОДДАВ  
ЧЕРЕВИЧКИ ЗЕЛЕНІЙ  
ЖАБЦІ-СКРЕКОТУШЦІ.  
ЖАБКА ПЛИГНУЛА  
У ВОДУ І ПОДАЛА  
ЇХ РИБЦІ  
СРІБЛЯСТІЙ.

**З**РАДІЛА РИБКА,  
ЗАРАЗ ЖЕ  
ПОПЛИВЛА ДО ЛЕБЕДЯ.  
ЧЕРЕВИЧКИ ТІ ЛЕБЕДЕВІ  
ДУЖЕ СПОДОБАЛИСЯ,  
І ВІН ПООБІЦЯВ ТУЮ  
РИБКУ СРІБЛЯСТУ  
НЕ ЧІПАТИ.





ереказала свою подяку  
срібляста рибка жабці-  
скрекотушці.



АБКА — ГОРОБЧИКОВІ —  
МОЛОДЧИКОВІ.





ГОРОБЧИК —  
НАТАЛОЦІ.



14 коп.



Трубилин Николай Петрович

### О ДЕВОЧКЕ НАТАЛОЧКЕ И СЕРЕБРИСТОЙ РЫБКЕ

Сказка. (На украинском языке)

Для дошкольного возраста

Редактор Л. М. Пулакiвська. Художній редактор В. А. Кавун.  
Технічний редактор М. Ж. Анопова. Коректор З. І. Калниченко.  
Здано на верстатковий 15. III. 1975 р. Віддано до друку 10. VI.  
1975 р. Формат 84x100<sup>1/16</sup>. Папір № 2. Фіо, друк. арк. 1. Обл.-вид.  
арк. 1,72. Умовн. друк. арк. 1,68. Тираж 200 000. Зам. 448.  
Ціна 14 коп. Видавництво „Веселка“ Київ, Басейна, 1/2.  
Книжкова фабрика „Атлас“ республіканського виробничого  
об'єднання „Папірофанка“ Держкомиздаву УРСР, Львів, Зелена, 20.

